

آزمون پایانی نوبت دوم  
سال تحصیلی ۹۶-۹۷



پایه دهم

نمره به عدد و حروف:

نمره تجدید نظر:

شماره داوطلبی:

نام و نام خانوادگی:

کلاس:

نام درس: عربی

نام دبیر: عباس زاده

زمان: ۶۰ دقیقه

تاریخ: ۹۷/۳/۷

تعداد صفحات: ۴

بارم	سؤالات	ردیف
	الف) مهارت واژه‌شناسی (دو نمره)	
۰/۵	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.</p> <p>۱- قَدْ تَفَتَّشُ عَيْنُ الْحَيَاةِ فِي الظُّلُمَاتِ. (.....)</p> <p>۲- وَصَلَ إِلَى مَنَاطِقَ فِيهَا مُسْتَنْقَعَاتٌ. (.....)</p>	۱
۰/۵	<p>اَكْتُبِ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ.</p> <p>مُحَارَبَةٌ - كَتَمَ - كَأْسٌ - مُصَالِحَةٌ - سَتَرَ - عَجِين</p> <p>الْمُرَادِفُ: ..... = ..... الْمُتَضَادُّ: # .....</p>	۲
۰/۵	<p>عَيْنُ الْكَلِمَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي الْمَعْنَى.</p> <p>۱- جُبْنَةٌ ○ دَوَامٌ ○ حَلِيبٌ ○ زُبْدَةٌ</p> <p>۲- عُصَّةٌ ○ نُحَاسٌ ○ فِضَّةٌ ○ دَهَبٌ</p>	۳
۰/۵	<p>اَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ. مَصَابِيحُ (مفرد) ..... أَنْفٌ (جمع) .....</p>	۴
	ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)	
۵	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ.</p> <p>۱- نُصَدِّقُ سُقُوطَ الْأَسْمَاكِ وَلَا نَنْظُنُّ أَنْ يَكُونَ فَلِمًا خَيَالِيًّا. ۰/۷۵</p> <p>.....</p> <p>۲- تَسْتَطِيعُ الْحِرْبَاءُ أَنْ تُدِيرَ عَيْنَيْهَا فِي أَتْجَاهَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ. ۰/۷۵</p> <p>.....</p> <p>۳- أَطَاعَهُ كَثِيرٌ مِنَ الْأُمَمِ فَحَكَمَهُمْ حَتَّى هَدَاهُمْ. ۰/۷۵</p> <p>.....</p> <p>۴- الدَّلَافِينُ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَتَكَلَّمَ بِاسْتِخْدَامِ أَصْوَاتٍ وَتُعْنِي كَالطُّيُورِ. ۱</p> <p>.....</p> <p>۵- وَجَدْتُ رَائِحَةَ الْوُودِ إِنْ شَمَمْتُ رُفَاتِي. ۰/۷۵</p> <p>.....</p> <p>۶- مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا. ۰/۵</p> <p>.....</p> <p>۷- النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهُوا. ۰/۵</p> <p>.....</p>	۵
۷	ادامه سؤالات در صفحه دوم	

ردیف	سؤالات	بارم
۱۲	ضَعِ فِي الْقِرَاعِ الْأَوَّلِ عَدَدًا تَرْتِيبِيًّا وَ فِي الْقِرَاعِ الثَّانِي عَدَدًا أَصْلِيًّا. ۱- بَيِّنْ دِي الْأَمْتِحَانُ مِنَ السَّاعَةِ ..... صَبَاحًا. ۲- عَدَدُ أَمْتِنَا ..... إِمَامًا.	۰/۵
۱۳	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ. لِسَانُ الْقِطِّ مَمْلُوءٌ بِغَدَدٍ تُفَرِّزُ سَائِلًا مُطَهَّرًا. ۱- لِسَانٌ (.....) ۲- الْقِطُّ (.....) ۳- مَمْلُوءٌ (.....) ۴- بِغَدَدٍ (.....) ۵- سَائِلًا (.....) ۶- مُطَهَّرًا (.....)	۱/۵
۱۴	عَيْنِ الْفِعْلِ الْمَجْهُولِ ثُمَّ تَرْجِمُ ذَلِكَ الْفِعْلَ إِلَى الْفَارِسِيَّةِ. ۱- يُعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيَاهُمْ. فعل مجهول: ..... ترجمه آن: ..... ۲- ذَكَرَ اسْمُ ذِي الْقَرْنَيْنِ فِي الْقُرْآنِ. فعل مجهول: ..... ترجمه آن: .....	۱
۱۵	عَيْنِ اسْمِ الْفَاعِلِ وَ اسْمِ الْمَفْعُولِ وَ اسْمِ الْمُبَالَغَةِ، ثُمَّ تَرْجِمُهَا. ۱- «أَمَارَةٌ بِالسُّوءِ». اسم ونوع آن: ..... ترجمه آن: ..... ۲- يَأْمَنُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ. اسم ونوع آن: ..... ترجمه آن: ..... ۳- أَنْشَدَ سَعْدِيُّ أَيْبَاتًا مَمْرُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ وَ الْفَارِسِيَّةِ. اسم ونوع آن: ..... ترجمه آن: .....	۱/۵
	د. مهارت درک و فهم (دو نمره)	
۱۶	ضَعِ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ : (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) ۱- أَلْوَجُعُ ○ مَجْمُوعَةٌ كَبِيرَةٌ مِنَ الْجُنُودِ لِلدَّفَاعِ عَنِ الْوَطَنِ. ۲- أَلْهَجْرُ ○ رِيحٌ شَدِيدٌ تَنْتَقِلُ مِنْ مَكَانٍ إِلَى مَكَانٍ. ۳- أَلْبَاعْصَارُ ○ قُوَّةٌ عِنْدَ النَّاسِ تَحْفَظُ الْأَشْيَاءَ فِي الدَّهْنِ. ۴- أَلنَّهْبُ ○ ابْتِعَادُ الصَّدِيقِ عَنِ صَدِيقِهِ أَوْ الزَّوْجِ عَنِ زَوْجَتِهِ ۵- أَلْجَيْشُ ۶- أَلذَّاكِرَةُ	۱
	ادامه سؤال در صفحه چهارم	۶/۵

بارم	سؤالات	ردیف
۱	<p>اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ.</p> <p>«إِنَّ عَسَلَ النَّحْلِ عَطِيَّةٌ إِلَهِيَّةٌ إِلَى الْعِبَادِ. فَهُوَ طَعَامٌ وَشَرَابٌ وَ دَوَاءٌ فِي آيٍ وَاحِدٍ. الْأَقْدَمُونَ أَدْرَكُوا قَبْلَنَا فَوَائِدَ الْعَسَلِ وَ اسْتَخْدَمُوهُ كغذاءٍ وَ دَوَاءٍ. إِنَّهُمْ كَانُوا يَحْفَظُونَ اللَّحُومَ بِالْعَسَلِ لِتَبْقَى صَالِحَةً لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ. وَ قَدْ كَانَ فِي أَحَدِ قُبُورِ الْمِصْرِيِّينَ الْقَدَمَاءِ إِنَاءٌ (ظرف) مَمْلُوءٌ عَسَلًا مِنَ الْقُرُونِ الْمَاضِيَةِ لَمْ يَغْيُرْ طَعْمُهُ وَ لَا رَائِحَتُهُ. قَالَ النَّبِيُّ (ص): عَلَيْكُمْ بِالشَّفَاءَيْنِ: الْعَسَلِ وَ الْقُرْآنِ.»</p> <p>۱- ماهو العسل في آي واحد؟                  ۲- لماذا كان الأقدمون يحفظون اللحوم بالعسل؟                  ۳- ماذا كان في أحد قبور المصريين؟                  ۴- ماهو عرض النبي (ص) من كلامه: «عليكم بالشفاءين: العسل و القرآن.»؟</p> <p>۱- العسل لذيذ في الطعام كما أن القرآن لذيذ في القراءة و المعنى. <input type="radio"/>                  ۲- العسل علاج للأمراض الجسمية و القرآن للأمراض الروحية. <input type="radio"/></p>	۱۷
	ه. مهارت مکالمه (یک ونیم نمره)	
۰/۵	<p>أَجِبْ عَنِ السُّؤَالَيْنِ التَّالِيَيْنِ.</p> <p>۱- مَنْ هُوَ مَسْئُولُ تَنْظِيفِ الْعُرْفِ فِي الْفُنْدُقِ؟                  الف) مهندس الصيانة. <input type="radio"/> ب) السائح <input type="radio"/> ج) المشرف <input type="radio"/> د) مسؤول الاستقبال <input type="radio"/></p> <p>۲- مَنْ هُوَ الرَّاسِبُ؟ .....</p>	۱۸
۱	<p>رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اكْتُبْ سُؤَالَ وَ جَوَابًا.</p> <p>۱- الاتصالات / من - بطاقة / يُبدل / الشحن / موظف /                  سؤال: .....؟ جواب: .....</p> <p>۲- تعرف / هل / طاق كسرى / إنه / فصور / نعم / الملوك / أحد / الساسانيين                  سؤال: .....؟ جواب: .....</p>	۱۹
۲۰	أَتَمَنَّى لَكُمْ النِّجَاحَ وَ التَّوْفِيقَ	

شماره صندلی	باسمه تعالی	امتحان عربی زبان قرآن ۱
نام و نام خانوادگی:	دبیرستان غیردولتی کمال دوردوم	تاریخ: ۹۷/۳/۷
نام دبیر: آقای عباس زاده	سال تحصیلی ۹۷-۹۶	پایه: دهم
تعداد صفحات: ۴ صفحه		مدت: ۶۰ دقیقه

ردیف	پاسخ سؤالات	بارم
	الف) مهارت واژه‌شناسی (دو نمره)	
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. ۱- گاهی جستجو می شود / ۲- مرداب ها	۰/۵
۲	اَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتْرَادِفَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. الْمُتْرَادِفِ: كَتَمَ = سَتَرَ / الْمُتَضَادَّ: مُحَارَبَةٌ # مُصَالِحَةٌ	۰/۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى. ۱- دَوَام / ۲- غُصَّةٌ	۰/۵
۴	اَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمَعَ الْكَلِمَتَيْنِ. مصباح / أنوف	۰/۵
	ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)	
۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. ۱- افتادن ماهی ها را باورمی کنیم و گمان نمی کنیم که فیلمی خیالی باشد. ۰/۷۵ ۲- آفتاب پرست می تواند که چشم هایش را در جهت های مختلف بچرخاند. ۰/۷۵ ۳- بسیاری از امت ها از او پیروی کردند پس بر آنها حکومت کرد تا آنها را هدایت کرد. ۰/۷۵ ۴- دلفین ها می توانند که با به کار گرفتن صداهایی سخن بگویند و مانند پرندگان آواز بخوانند. ۱ ۵- اگر استخوان هایم (خاک قبرم) را ببویی بوی عشق را می یابی. ۰/۷۵ ۶- هرکس نیکی بیاورد ده برابر مثل آن پاداش دارد. ۰/۵ ۷- مردم خوابند(خفتگانند)، هرگاه بمیرند بیدار می شوند. ۰/۵	۵
۶	اِنتَخِبِ الرَّجْمَةَ الصَّحِيحَةَ. ۱- الف / ۲- ب	۰/۵
۷	كَمِّلِ الْقَرَاغَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. ۱- دوری می کنند - خشمگین شوند ۲- زده شد - گوش فرادهید(گوش کنید) - فرامی خوانید - نخواهند آفرید	۱/۵
۹	ادامه پاسخ سؤالات در صفحه دوم	

ردیف	پاسخ سؤالات	بارم
	(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)	
۸	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. ۱- آمرزش بخواهید      ۲- به دست گرفت و نگه داشت      ۳- مرا حیران می کند ۴- خوشامدمی گفتند      ۵- که همزیستی کنند      ۶- تماس خواهم گرفت	۱/۵
۹	عَيْنَ الْجَوَابِ الصَّحِيحِ. ۱- اِغْتَنِمُوا      ۲- يَتَخَلَّصُ	۰/۵
۱۰	عَيْنَ نَوْعِ الْفِعْلِ فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ. «اللَّهُمَّ اِنْفَعْنِي بِمَا عَلَّمْتَنِي» اِنْفَعُ: امر / عَلَّمْتُ: ماضی	۰/۵
۱۱	عَيْنَ الْكَلِمَةِ الَّتِي يَخْتَلِفُ نَوْعُهَا فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ. ۱- طَيَّار      ۲- تَفْتِيش	۰/۵
۱۲	ضَعِ فِي الْقِرَاحِ الْأَوَّلِ عَدَدًا تَرْتِيبِيًّا وَ فِي الْقِرَاحِ الثَّانِي عَدَدًا أَصْلِيًّا. الثَّامِنَةَ / اثْنَا عَشَرَ	۰/۵
۱۳	عَيْنَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. ۱- لِسَانٌ: مبتدا      ۲- الْقِطُّ: مضافٌ إليه      ۳- مَمْلُوءٌ: خبر ۴- بَغْدَدٌ: جار ومجرور      ۵- سَائِلًا: مفعول      ۶- مُطَهَّرًا: صفت	۱/۵
۱۴	عَيْنَ الْفِعْلِ الْمَجْهُولِ ثُمَّ تَرْجِمِ ذَلِكَ الْفِعْلَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. ۱- يُعْرَفُ: شناخته می شوند /      ۲- ذُكِرَ: یاد شد (یاد شده است)	۱
۱۵	عَيْنَ اسْمِ الْفَاعِلِ وَ اسْمِ الْمَفْعُولِ وَ اسْمِ الْمُبَالِغَةِ، ثُمَّ تَرْجِمْنَاهَا. ۱- أَمَارَةٌ: اسم مبالغه - بسیار امرکننده (فرمان دهنده) /      ۲- الْمُحْسِنِينَ: اسم فاعل - نیکوکاران ۳- مَمْرُوجَةٌ: اسم مفعول - در آمیخته	۱/۵
	(د) مهارت درک و فهم (دو نمره)	
۱۶	ضَعِ فِي الدَّائِرَةِ الْعِدَدَ الْمُنَاسِبَ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) ۲-۶-۳-۵	۱
۱۷	اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ. ۱- إِنَّ عَسَلَ النَّحْلِ عَطِيَّةٌ إلهِيَّةٌ إِلَى الْعِبَادِ. / فَهُوَ طَعَامٌ وَ شَرَابٌ وَ دَوَاءٌ فِي آنِ وَاحِدٍ. ۲- لَتَبْقَى صَالِحَةٌ لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ. ۳- إِنَاءٌ مَمْلُوءٌ عَسَلًا مِنْ الْقُرُونِ الْمَاضِيَةِ. (لَمْ يُغَيَّرْ طَعْمُهُ وَ لَا رَائِحَتُهُ) ۴- شِمَارَهُ ۲ صَحِيحٌ اسْت. الْعَسَلُ عِلَاجٌ لِلْأَمْرَاضِ الْجَسْمِيَّةِ وَ الْقِرَانُ لِلْأَمْرَاضِ الرُّوحِيَّةِ.	۱
۹/۵	ادامه پاسخ سؤالات در صفحه سوم	

ردیف	پاسخ سوالات	بارم
	هـ. مهارت مکالمه (یک ونیم نمره)	
۱۸	أجِبْ عَنِ السُّؤَالَيْنِ التَّالِيَيْنِ. ۱- مَنْ هُوَ مَسْئُولُ تَنْظِيفِ الْغُرْفِ فِي الْفُنْدُقِ؟ (ج) الْمَشْرِفُ ۲- مَنْ هُوَ الرَّاسِبُ؟ الرَّاسِبُ هُوَ الَّذِي مَانَجَحَ فِي الْإِمْتِحَانِ.	۰/۵
۱۹	رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اكْتُبْ سَوَالًا وَ جَوَابًا. ۱- سَوَال: مَنْ يَبْدُلُ بَطَاقَةَ الشَّخْنِ؟ جَوَاب: مُوَظَّفُ الْإِتِّصَالَاتِ ۲- سَوَال: هَلْ تَعْرِفُ طَاقَ كِسْرَى؟ جَوَاب: نَعَمْ، إِنَّهُ أَحَدُ قُصُورِ الْمُلُوكِ السَّاسَانِيِّينَ.	۱
	أَتَمَّنِي لَكُمْ النِّجَاحَ وَ التَّوْفِيقَ	۲۰